

CAMBIO DE VALORES DE LA PERSONA EN EL PROCESO DE ADAPTACIÓN INTERCULTURAL

O. V. Maslova

Docente (profesor) de la Cátedra de Psicología Social y Diferencial,
Universidad de Rusia de la Amistad de los Pueblos, Moscú
117216, Moscú, Bulevar Dmitrya Donskogo, №16 – 100

J.M. Tapia López

Posgraduada de la Cátedra de Psicología Social y Diferencial
Universidad de Rusia de la Amistad de los Pueblos, Moscú

Fecha de recepción: 10 de diciembre de 2012

Fecha de admisión: 15 de marzo de 2013

RESUMEN

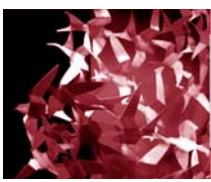
En el artículo se examinan los resultados de la investigación empírica de los autores, estos están dirigidos hacia la revelación de los cambios en los valores de los estudiantes latinoamericanos, que estudian en Rusia. Asimismo se comparan los valores de dos grupos de estudiantes latinoamericanos – uno de estudiantes de la facultad de preparatoria (plazo de la estancia en Rusia, recién llegados) y el otro grupo de estudiantes – de cursos superiores (el plazo de vida en Rusia 3,5 años). Se llega a la conclusión de que existen diferencias de género en la transformación de los valores y que hay mayor flexibilidad de los valores instrumentales en comparación con los terminales.

Palabras claves: orientación de los valores, valores terminales, valores instrumentales, cambios de la orientación de los valores, adaptación intercultural

ABSTRACT

This article shows the results of the authors' empirical research. The research is focused on changes of Latin American students' values who study in Russia. This research compares 2 groups of Latin American students: those, who study in a preparatory faculty, and senior students, who spend at least 3-4 years in Russia. The authors conclude that there are gender differences in how people's values transform, and also that instrumental values have more plasticity than terminal values.

Keywords: values scales, terminal values, instrumental values, evolution of values scales, intercultural adaptation.



CAMBIO DE VALORES DE LA PERSONA EN EL PROCESO DE ADAPTACIÓN INTERCULTURAL

INTRODUCCION

La orientación de los valores es una relación selectiva de la persona hacia los valores materiales y espirituales, al sistema de sus regulaciones, las convicciones, las preferencias, expresados en su conciencia y conducta, el modo de diferenciación por la persona de los objetos de acuerdo a su importancia.

La orientación de los valores es uno de los elementos más esenciales de la estructura interior de las personas, que están reforzados por la experiencia de vida del individuo y todo el conjunto de sus emociones. Cada sociedad tiene una estructura de orientación de valores única, en la cual se refleja la originalidad de la cultura dada, la cual la sociedad “transmite” al individuo. Justamente son los valores el núcleo de la cultura. Con el impacto de entrar en una nueva cultura la persona se encuentra con otras normas, reglas, valores.

Durante el proceso de adaptación intercultural ocurre una asimilación de normas, de modelos de conducta de la nueva cultura, por parte del individuo. ¿Pero que pasa además con la estructura de valores de la persona? Por eso el estudio de la transformación de la orientación de los valores durante la adaptación intercultural es importante y actual.

OBJETIVO

El objetivo de nuestra investigación empírica fue el estudio de la orientación de los valores de los estudiantes latinoamericanos y sus cambios en el proceso de adaptación intercultural en Rusia. Anteriormente fue revelado que la adaptación intercultural de los jóvenes latinoamericanos y las muchachas pasa de diferentes formas (Maslova, Kuyala Makera, 2008; Maslova, 2012). Por eso estamos interesados en el aspecto genérico de esta transformación.

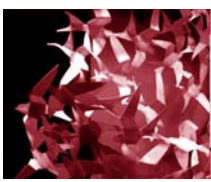
METODO

Nosotros hemos aplicado el método de “cortes”, habiendo comparado 2 grupos de estudiantes latinoamericanos que se diferencian entre ellos por la duración de tiempo de residencia en Rusia: 30 estudiantes de la facultad de preparatoria (17 jóvenes y 13 muchachas) y 30 estudiantes de cursos superiores (20 jóvenes y 10 muchachas). En calidad de instrumento básico para la investigación fue usada la metodología de «La Orientación de los Valores» de M.Rokich.

RESULTADOS

He aquí los principales resultados de la investigación empírica: En la facultad de preparatoria para los jóvenes los valores principales vitales (terminales) son: “la salud” y «la vida familiar feliz». Habiendo alcanzado un puntaje igual de (4,94), estos valores ocuparon el 1º y 2º lugar en la jerarquía de los valores. Con alguna separación se encuentra “el amor” (3º rango y 6,3 puntos). Para las muchachas la prioridad absoluta pertenece al valor “el amor” (1º rango y 3 puntos), con una gran separación están “la salud” (2º rango y 5,15 puntos) y “el conocimiento” (3º rango y 6,0 puntos).

Como vemos, la misma jerarquía de los valores terminales de los jóvenes y las muchachas que han llegado recientemente, se diferencian ya en esta etapa. Los valores tradicionales son más característicos para los jóvenes. Han llegado a estudiar al extranjero representantes no típicos de una cultura tradicional – para ellos resultó ser más importante “el conocimiento”, que «la vida familiar feliz».



PSICOLOGÍA POSITIVA: DESARROLLO Y EDUCACIÓN

Menos importante tanto para los jóvenes, como para las muchachas que estudian en la facultad de preparatoria, son “el entretenimiento” (18^{avo} y 17^{avo} rangos, 14,0 y 14,3 puntos respectivamente), «la vida pecuniariamente abastecida» (16^{avo} rango, 12,53 y 13,20 puntos). “El arte” (17^{avo} rango) y para las muchachas «el reconocimiento público» (18^{avo} rango).

El valor principal (objetivo de los jóvenes) estudiantes de cursos superiores es la “salud”, con los años su importancia hasta crece poco (4,94. y 3,45 puntos). En los segundos y terceros lugares en la jerarquía de los valores, hay nuevos – que antes no entraban en la tríada de los valores más importantes - “el conocimiento” (era antes 7^{mo} rango) y «la sabiduría vital» (era antes 8,5^{to} rango). Ha crecido también el significado de los valores, tales como la «vida productiva» y el «trabajo interesante», pero la importancia de los valores como la «vida familiar feliz» (1,5^{to} y 5^{to} rangos) y la «presencia de amigos buenos y fieles» (4^{to} y 12^{avo} rangos) han bajado.

Entonces la jerarquía de los valores de los jóvenes latinoamericanos ha cambiado considerablemente con los años, han empezado a jugar un significado más importante, los valores de autorrealización profesional y las prioridades tradicionales como la vida familiar feliz, han dejado sus posiciones culminantes en la jerarquía.

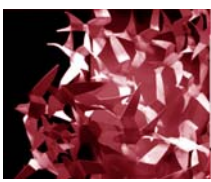
Los valores vitales (objetivo de las muchachas) estudiantes de cursos superiores, también han cambiado. Ha crecido el valor de “la salud” (del 5,15. al 2,7 .), se convirtió en un valor vital principal. “El amor” entra como antes en la tríada de las prioridades vitales, pero se ha alejado al segundo lugar. El tercer lugar en la jerarquía de los valores ha sido ocupado por el valor de «la vida familiar feliz», su importancia ha crecido en comparación al resultado de la facultad preparatoria (del 6,15 al 4,1). Ha subido la importancia de los valores, como la «presencia de amigos buenos y fieles» (del 8,3 al 5,2) y «la sabiduría vital» (del 8,54 al 5,8). Y la importancia de los valores, como ser el “conocimiento” (3^{ro} y 9^{mo} rango) y la «belleza de la naturaleza y el arte» (10^{mo} y 17^{avo} rango) han bajado. Los valores como “el arte” y “los entretenimientos” a las muchachas y a los jóvenes se les han quedado entre los valores menos significativos. Entonces nosotros observamos que las muchachas también han cambiado la prioridad de los valores, pero la transformación de estos cambios es otra – se han cambiado al lado de los valores tradicionales.

Los medios más importantes (valores instrumentales) para el logro de estos valores-objetivos para los estudiantes latinoamericanos (jóvenes y muchachas) en la facultad de preparatoria son “la honestidad” y “la educación”, también “el autocontrol” (para los jóvenes) y “la responsabilidad” (para las muchachas). Estas cualidades han recibido el 1^{ro} - 3^{er} rango. Menos valiosos para los jóvenes de ambos sexos resultó ser tal cualidad como la «intransigencia a las faltas de si mismo y otros», “el racionalismo”, también «el valor de quedarse con su opinión, visión» y “la delicadeza” (para los jóvenes), «la eficiencia en los asuntos» y el “racionalismo” (para las muchachas).

En los cursos superiores hemos recibido un cuadro diametralmente contrario. Los valores menos significativos en la facultad de preparatoria son («intransigencia a las faltas de si mismo y otros» y “el racionalismo”) en los cursos superiores han entrado en la tríada más significativa. Al mismo tiempo ha bajado esencialmente la importancia de las cualidades, que eran más valoradas en la facultad de preparatoria. Es así, que la “educación” ha ocupado sólo el 17^{avo} lugar en las jerarquías de los valores, “el autocontrol” (reserva) – 18^{avo} y la “ honestidad” el 11^{avo}.

Es decir, que las ideas acerca de que aspectos de la personalidad ayudan a conseguir los objetivos propuestos, cambian cardinalmente: las buenas maneras, la sinceridad ya no se presentan como preferibles en cualquier situación. Los estudiantes de cursos superiores eligen la habilidad de pensar sana y lógicamente, de tomar decisiones premeditadas y racionales.

Se han revelado diferencias de género en los cambios de los valores instrumentales. Los jóvenes con los años han llegado a apreciar mas “la amplitud de conocimientos”, Es decir la habilidad de comprender el punto de vista ajeno, respetar otros gustos, costumbres, «el valor de conservar su opinión, visión», también «altas exigencias». Y las muchachas al contrario, cuentan con menos



CAMBIO DE VALORES DE LA PERSONA EN EL PROCESO DE ADAPTACIÓN INTERCULTURAL

valor a “la amplitud de conocimientos”, “la independencia”, “la voluntad firme”, «el valor de conservar su opinión, visión». Dan mas alta apreciación e importancia a tales cualidades como “la tolerancia”, “la exactitud”, “la jovialidad” y «la eficiencia en los asuntos» (amor al trabajo). Se puede decir, con respecto al cambio de los valores instrumentales de las muchachas, que se han hecho más tradicionales.

DISCUSION DE LOS RESULTADOS

Las diferencias de género en la transformación de los valores, ayudan a comprender más profundamente las diferencias reveladas antes y descritas en las estrategias y los estilos de adaptación intercultural de los jóvenes y muchachas de Latinoamérica (Maslova, Kuyala Makera, 2008; Maslova, 2012). Los resultados recibidos, muestran que cuando se vive en las condiciones de una nueva cultura hay un cambio de la estructura de los valores de la persona. Se cambia la estructura de los valores, tanto terminal, como instrumental. Son más flexibles (sujetos a cambios) los valores instrumentales.

Esta investigación fue realizada con 60 entrevistados. En lo sucesivo planeamos la ampliación de la cantidad de participantes, el aumento de su homogeneidad, la ampliación del aparato metódico. Nos parece interesante la realización de una investigación comparativa de la dinámica de la orientación de los valores de los estudiantes latinoamericanos que estudian en las Escuelas Superiores de América Latina y Rusia. Esto podría separar el factor vinculado a una cierta etapa de la vida (la culminación de la formación profesional y el paso a la vida “adulta”) del factor de la influencia de su propia realidad cultural.

BIBLIOGRAFÍA

- Maslova O.V., Kuyala de Makera G.E. (2008). Adaptación a un Nuevo Entorno Sociocultural de los Estudiantes de América Latina // *Psicología y Pedagogía en los procesos de Innovación de la Formación Médica Moderna*. Yaroslavl: v r Plus. Pag. 154-158.
- Maslova O.V. (2012). Características de la Adaptación Intercultural de los Estudiantes Latinoamericanos en Rusia. El boletín de RUDN, Serie. Psicología y Pedagogía. 2, Pag. 50-59.